

KSIĘGA JUBILEUSZOWA DEDYKOWANA
PROFESOROWI BOGDANOWI WALCZAKOWI

W 2013 roku w Poznaniu w Wydawnictwie Rys ukazała się trzutomowa publikacja pod redakcją Jolanty Migdał i Agnieszki Piotrowskiej-Wojaczyk: *Cum reverentia, gratia, amicitia... Księga jubileuszowa dedykowana Profesorowi Bogdanowi Walczakowi*, t. I – ss. 628, t. II – ss. 622, t. III – ss. 628. Publikacja ta dostępna jest w bibliotekach uniwersyteckich i w Bibliotece Narodowej, nie była natomiast skierowana do sprzedaży. Aby poinformować o tej pozycji wszystkich językoznawców i zainteresować jej zawartością, zamieszczamy wykaz opublikowanych w niej artykułów.

Cum reverentia, gratia, amicitia...

Księga jubileuszowa dedykowana Profesorowi Bogdanowi Walczakowi
pod redakcją Jolanty Migdał i Agnieszki Piotrowskiej-Wojaczyk,
Poznań 2013

Tom 1

List Jego Magnificencji Rektora UAM prof. dra hab. Bronisława Marciniaka

Józef Tomasz Pokrzywniak, *O Jubilacie*

Tabula gratulatoria

Jolanta Migdał, Agnieszka Piotrowska-Wojaczyk, *Bogdan Walczak – uczonec, nauczyciel, przyjaciel, po prostu OSOBOWOŚĆ*

Wykaz prac Profesora Bogdana Walczaka (zestawiły: Jolanta Migdał, Agnieszka Piotrowska-Wojaczyk)

Zofia Abramowicz, *Sławizacja systemu antroponimicznego Żydów podlaskich*

Janina Abramowska, *O poezji okolicznościowej – dawnej i nie tylko*

- Mieczysław Balowski, *Czeska relacja wojny Rzeczypospolitej Obojga Narodów z Gdańskiem w 1577 roku*
- Kinga Banderowicz, „(...) Ad ius civile suscepti.” *Antroponimy Poznaniaków w rejestrach przyjęć do prawa miejskiego we Lwowie*
- Jerzy Bańczerowski, *Izofoniczny aspekt fonotaktyki*
- Mirosław Bańko, *Normatywista na rozdrożu. Dwugłos w sprawie tzw. kryterium narodowego*
- Stanisław Bąba, Jarosław Liberek, *Dwa ujęcia etymologii porównania jak w dym*
- Leszek Bednarczuk, *Les contacts linguistiques sur le territoire du Grand Duché de Lituanie (GDL)*
- Jerzy Biniewicz, *O mierzeniu obiektów w traktacie Stanisława Grzepskiego słów kilka*
- Ireneusz Bobrowski, *Stereotyp stereotypu językowego*
- Stanisław Borawski, *Rękopiśmienna pamiątka ku uciesze lub do ćwiczenia w edytorstwie filologicznym*
- Maria Borejszo, *Sposoby identyfikacji tekstów kolędowych w tzw. Kantyczkach karmelitańskich z XVII i XVIII wieku*
- Edward Breza, *Imiona złożone typu Anna Maria*
- Władysława Bryła, „*Homo moralis*” w *Moraljach Wacława Potockiego*
- Jerzy Brzeziński, *Wkład profesora Bogdana Walczaka w kształtowanie zielonogórskiego środowiska językoznawczego*
- Marian Bugajski, *Kilka uwag o kulturze języka w Polsce*
- Andrzej Charciarek, *Metatekst fatyczny w słowniku przekładowym polsko-rosyjskim*
- Bożena Chrząstowska, *Czytanie Miłosza – w XX i XXI wieku*
- Aleksandra Cieślukowa, *Czy możemy mówić o antonimach, synonimach w nazwach własnych?*
- Lilia Citko, *O Leksykonie supraskim (1722) w kontekście zachodnioruskich opracowań normatywno-leksykograficznych*
- Marek Cybulski, *O problemach z normalizacją morfonologiczną kaszubszczyzny literackiej (na przykładzie Łiskawicë Stanisława Jankego)*
- Marek Cybulski, *Diabeł jako przedmiot tabuizacji językowej i eufemizacji w dawnej Polsce*
- Zofia Cygal-Krupa, *Świat roślin w poezji Jana Twardowskiego*
- Stanisław Cygan, *Przejawy świadomości językowej mieszkańców wsi zawarte w tekstach gwarowych z południowego Podlasia*
- Grzegorz Cyran, *Pedagogiczne itinerarium religijnej inwokacji według Zelindo Trentiego*
- Magdalena Czachorowska, *Kwiaty w twórczości Bolesława Prusa*
- Katarzyna Czarnecka, *Ortograf na ortografie, czyli o tym, jak użytkownicy pewnego forum internetowego rozmawiają o pisowni*
- Dorota Czyż, *Nazwy ulic Kadzidla*
- Leonarda Dacewicz, *Księgi metrykalne dawnych parafii mahometańskich w Polsce jako źródło do badania antroponimii Tatarów litewsko-polskich*
- Józef Paweł Darski, *Granice słowoforn*
- Krystyna Data, *Najdawniejsze zapożyczenia niemieckie we współczesnej polszczyźnie*
- Wanda Decyk-Zięba, *Wyrazy rosyjskie znane Polakom w XVI wieku*
- Ewa Deptuchowa, *O suplemencie do Słownika staropolskiego*

- Stanisław Dubisz, *Język/słowo w koncepcji poezji Juliusza Słowackiego i Cypriana Norwida*
- Henryk Duda, Faramuska i niezapominajka (niezabudka) *Dwie hipotezy etymologiczne*
- Bogusław Dunaj, Mirosława Mycałka, *Zmienność normy w polszczyźnie literackiej (na przykładzie realizacji grupy xv)*
- Andrzej S. Dyszak, *Z poszukiwań zapisów gwary bydgoskiej*
- Gabriela Dziamska-Lenart, *O zmienności znaczeń związków frazeologicznych (na materiale Słownika frazeologicznego Antoniego Krasnowolskiego z końca XIX wieku)*
- Katarzyna Dziubalska-Kończak, *English or ELFish? A teaching dilemma of the 21st century*
- Piotr Fliciński, *Frazeologia w tekstach reklamowych (część 1. – idiomy w sloganach)*
- Teresa Friedelówna, *Językowy obraz zwierząt w Godach życia Adolfa Dygasińskiego*
- Sławomir Gala, *Nazwiska polskie na -ak*
- Zygmunt Gałęcki, Trzepizur. *Rozprawka metodyczna*
- Magdalena Gawrońska-Garstka, *Rola i znaczenie Uniwersytetu Stefana Batorego w wileńskim życiu kulturalnym*
- Magdalena Graf, *Święte grzeszniczki, grzeszne świętoszki. Żywoty świętych osiedlowych Lidii Amejko pod onomastyczną lupą*
- Maciej Grochowski, *O partykule ostatecznie. Wprowadzenie do analizy semantycznej*
- Aneta Grodecka, *Lis czy lisica? Oto jest pytanie! Przyczynek do badań nad rodzajem gramatycznym lisiej alegorii*
- Eliza Grzelak, *Kreacja prawdy w reklamie*
- Szymon Grzelak, *Japońskie partykuły finalne w perspektywie kontrastywnej*
- Monika Grzelka, Agnieszka Kula, *O słowie cudzym (i własnym jako cudzym) w tekstach naukowych. Teksty Bogdana Walczaka jako źródło cytowania*
- Kwiryna Handke, *Znaki czasu i stereotypy – o repartycji ogólnych nazw człowieka*
- Magdalena Hawrysz, *Walka na słowa z perspektywy genologicznej*
- Jolanta Ignatowicz-Skowrońska, *Arka Noego w słownikach i w tekstach*
- Diana Iwanowa, *Między tradycją a współczesnością albo o bułgarskich drogach przyswajania europejskich idei językoznawczych w okresie Odrodzenia narodowego*
- Lucyna Agnieszka Jankowiak, *O potrzebie wydzielenia kwalifikatorów etymologicznych*
- Aleksandra Janowska, *Wariantywność jako źródło supletywizmu czasowników*

Tom 2

- Ryszard Jedliński, *W świecie ponowoczesnej wolności. Refleksje edukacyjne*
- Wojciech Józwiak, *Arcybiskup Józef Sokolski – hajduk, mnich, bohater, męczennik, zdrajca*
- Jan Kamieniecki, *Elementy filologiczne w staropolskich polemikach religijnych*
- Maciej Kamiński, *Wyrażanie znaczenia rezultatywnego w poznańskich tekstach z XVII w.*
- Małgorzata Karwatowska, *O udanym życiu (na podstawie wypowiedzi licealistów)*
- Krzyszyna Kleszczowa, *Czynniki stymulujące przemiany systemu słowotwórczego*
- Jolanta Klimek, *Jana Herbiniusa uwagi o Słowianach i ich języku*
- Ewa Kołodziejek, *Czy jest takie słowo? O dylematach poradnictwa językowego*

- Józef Kość, *Wzorzec tekstowy skargi w lustracji ziemi łwowskiej z XVII wieku*
- Jadwiga Kowalikowa, *Przekładanie językoznawstwa na dydaktykę językową*
- Dorota Kozaryn, „*Co jest mądrość*” według Wizerunku własnego żywota człowieka poczciwego *Mikołaja Reja*
- Stanisław Koziaara, *Glosa filologiczna do polskich tłumaczeń biblijnej sceny zwiastowania (Łk 1, 34)*
- Zapryan Kozludzhov, *The Eroticism of the Inner Book Body*
- Zdzisława Krążyńska, Tomasz Mika, Agnieszka Słoboda, „*Mówienie o sobie*” jako problem historycznoskładniowy
- Danuta Krzyżyk, Helena Synowiec, *O sprawności językowej uczniów w zakresie frazeologii*
- Marian Kucala, *Co pisano o bohemizmach?*
- Marzanna Kuczyńska, *Od Rzymu do Pekinu, Sawa Raguziński, dyplomata w służbie Rosji*
- Małgorzata Kułakowska, *Psalmy błagalne we współczesnych przekładach Pisma Świętego. Modlitwy czy teksty biblijne?*
- Władysław Kupiszewski, *O pewnej osobliwości stylistycznej*
- Halina Kurek, Czy mogę rozmawiać z profesorem Bogdan Walczak? – „*odfleksyjnianie*” imion i nazwisk w ujęciu socjolingwistycznym
- Krzysztof Kurek, *Pamiętka dla Publiczności Poznańskiej od Inspicienta Teatru Krakowskiego z 1867 roku jako interesujący przyczynek do dziejów sceny polskiej w Poznaniu*
- Beata Kuryłowicz, *Metafory pojęciowe a poetyckie wizje zapachu kwiatów*
- Ewelina Kwapien, *Na wsi i w mieście – o źródłach kilku nowych słów w XIX wieku*
- Janina Labocha, *Polszczyzna i czeszczyzna w aspekcie porównawczym*
- Mariusz Leńczuk, *Zagadki statutu krawieckiego z 1491 roku*
- Tadeusz Lewaszewicz, *Problemy Romana Jakobsona z uzyskaniem habilitacji i profesury w Brnie*
- Aneta Lewińska, *Wielka i mała historia w nazwach ulic Tczewa*
- Wojciech Lipoński, *Najdawniejsze tradycje języka sportu w Europie*
- Tomasz Lisowski, *Leksem panna w znaczeniu ‘dziewica’ jako attributivum Marii, matki Jezusa, a polskie przekłady nowotestamentowe*
- Izabela Lis-Wielgosz, *Twórca czy kopista – średniowieczny czy barokowy? Przypomnienie sporu wokół Gavrila Stefanowicia Venclovicia*
- Iwona Loewe, *Stach z Warty Szukalski – lingwista i publicysta*
- Romana Łapa, *Grupa imienna w ustawach prawnych. Adresat normy*
- Czesław Łapicz, *Staropolski przekład Koranu jako oryginalne źródło filologiczne*
- Edward Łuczyński, *Studia nad rozwojem mowy dziecka a refleksje nad filogenezą języka*
- Michał Machura, Wiesław Przyczyna, *Prefacje mszalne w świetle najnowszych zasad pisowni słownictwa religijnego*
- Maria Maczel, *Jan Paweł II we wspomnieniach Marii Kuncewiczowej*
- Krzysztof Maćkowiak, *Kilka uwag o zbiorze Przysłowia ludu wielkopolskiego Józefa Chociszewskiego. Z badań nad wielkopolską paremiografią w okresie romantyzmu*
- Magdalena Majdak, *Głos w Pieśni duchowej św. Jana od Krzyża a biblijny szmer łagodnego powiewu*
- Alfred F. Majewicz, *Języki zagrożone, wymierające, martwe – do konserwacji*

- Władysław Makarski, *O Jubilacie – antroponimicznie*
- Witold Mańczak, *Jeszcze o etymologii słowa baczyć*
- Małgorzata Marcjanik, *Co to są młodzieżowe zwroty grzecznościowe*
- Leonarda Mariak, *Językowa kreacja Dniepru w Ogniem i mieczem Henryka Sienkiewicza*
- Jolanta Migdał, Agnieszka Piotrowska-Wojaczyk, *O przyjacielu i nie tylko według leksykografów*
- Mariola Mikołajczak, Aleksander Mikołajczak, *Z dylematów polskiego i bułgarskiego stilofila*
- Milica Mirkulovska, *Konstrukcje taxis w formie zdań zależnych w języku macedońskim i polskim*
- Agnieszka Motyl, *Problem normalizacji form czasu teraźniejszego w dobie średniopolskiej*
- Robert Mrózek, *Onomastyka historyczna i jej zasięgi interpretacyjne*
- Aleksander Naumow, *Małżeństwo w rodzimym piśmiennictwie Słowian prawosławnych*
- Małgorzata Nowak, *Pieśń nad pieśniami przekładania Jerzego Żuławskiego. Kilka uwag o języku i stylu*
- Paweł Nowak, *Ludyczność w języku mediów i w komunikacji społecznej – kooperacja czy antykooperacja?*
- Bogusław Nowowiejski, *Pan Tadeusz jako źródło niemiecko-polskich słowników Mrongowiusza*
- Marek Osiewicz, *Ewolucja typologiczna języka polskiego (system fonologiczny). W poszukiwaniu symetrii*
- Danuta Ostaszewska, *„Piewca urody miasta” – Adam Jarzębski i jego dzieło. Rekonesans badań nad zjawiskiem aksjologizacji opisu w XVII-wiecznym przewodniku po Warszawie*
- Kazimierz Ożóg, *Czy w nowych czasach mamy nowy język polski?*
- Anna Pajdzińska, *Słowo kultura w polszczyźnie*
- Ewa Pajewska, *Językowe wyznaczniki pragmatyki opisu obrazów sprzedawanych na Allegro*
- Magdalena Pastuchowa, *Latynizmy w polszczyźnie potocznej*
- Patrycja Pelc, *Perswazyjność tytułów „Wiadomości Literackich” jako strategia promocyjna pisma*
- Halina Pelcowa, *Słowniki i atlasy gwarowe jako sposób interpretacji słownictwa*
- Jacek Perlin, *Przesmażyć, przesuszyc, spadać na drzewo czyli enancjosemia przedrostków czasownikowych*
- Magdalena Pietrzak, *Między felietonem a recenzją – o przynależności gatunkowej Mieszanin literacko-artystycznych Henryka Sienkiewicza*
- Alicja Pihan-Kijasowa, *Kreacja pochwały w barokowych kazaniach pogrzebowych*

Tom 3

- Anna Piotrowicz, Małgorzata Witaszek-Samborska, *Językowy wizerunek mężczyzny w gwarze poznańskiej*
- H. C. Побірченко, B. O. Сухомлинський та о. А. Захаренко: *Діалог через роки і відстані*
- Jerzy Podracki, *Status interpunkcji w dawnych podręcznikach gramatyki języka polskiego*
- Małgorzata Potent-Ambroziewicz, *O spotkaniach poza czasem i przestrzenią*
- Sylwia Pręczyk-Kisielak, *Chronologia i geografia prepozycji ot/od oraz s-se//z-ze w dialekcie małopolskim na podstawie rot przysięg sądowych*
- Stanisław Puppel, *Notes on the nature of human sociality*
- Artur Rejter, *Rola czynnika historycznego w badaniach z zakresu lingwistyki płci*

- Ewa Rogowska-Cybulska, *O etymologii ludowej nazw miejscowych jako zjawisku skalarnym*
- Marek Ruszkowski, *Usterki językowe w zakresie efonii*
- Karolina Ruta, Marta Wrześniewska-Pietrzak, *Neosemantyzmy we współczesnym socjolekcie studentkim*
- Małgorzata Rutkiewicz-Hanczewska, *Diabeł i jego imiona w toponimii wielkopolskiej i małopolskiej*
- Joanna Rutkowska, „Ty, coś słodka jak białe czereśnie” – obraz Bożej Matki w Oratorium Leśniowskim Siedem pieśni Marii
- Małgorzata Rybka, Jolanta Sławek, „Pośród wszystkich sprzeczności życia szukamy jego prawdziwego sensu”. *Konceptualizacja życia w listach Jana Pawła II do młodzieży*
- Joanna Rychter, *Peryfrazy nazw abstraktów, temporalnych oraz zjawisk kulturowo-politycznych w utworach poetyckich Marii Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej*
- Anna Salita, *Językowy obraz ojczyzny w dziewiętnastowiecznej prasie poznańskiej*
- Henryka Sędziak, *Porównania i ich funkcje w Popiołach Stefana Żeromskiego. II. Świat uczuć*
- Elżbieta Sękowska, *Kurpiowskie ślady wśród zaciągowych do Powstania Listopadowego*
- Ewa Siatkowska, *Czy baza dialektalna czy piśmiennictwo odgrywają główną rolę w rozwoju odmiany literackiej wybranych języków słowiańskich ?*
- Janusz Siatkowski, *Regionalne słowniki niemieckie*
- Andrzej Sieradzki, *Nominacja Żydów w szamotulskiej księdze ławniczej z końca XVI wieku*
- Jerzy Sierociuk, *W sprawie wielkopolskiej polszczyzny regionalnej*
- Mirosława Siuciak, *Siła i moc jako wykładniki oceny ilościowej w dawnej polszczyźnie*
- Krzysztof Skibski, *Wielość ekspozycji – język poetycki według Edwarda Stankiewicza*
- Elżbieta Skorupska-Raczyńska, *Obraz pasterzy w kołędach domowych i pastoralkach (na materiale zbioru Kantyczki z nutami)*
- Teresa Skubalanka, *Uwagi o kodzie stylistycznym polskiej liryki religijnej*
- Ewa Sławkowa, *Stylistyczne potpourri. Szkic do „portretu” prozy Zygmunta Haupta*
- Przemysław Słowiński, *17 lutego w dziejach*
- Antoni Smuszkievicz, *Neologizmy w powieści Lód Jacka Dukaja*
- Barbara Sobczak, *Retoryka pojednania*
- Urszula Sokólska, *Na marginesie Nieznanego śpiewnika historycznego polskiego z końca XVI wieku uwag kilka*
- Maria Strycharska-Brzezina, *Franciszek Ksawery Malinowski jako alfabetolog*
- Agnieszka Szczaus, *Nazwy dyscyplin naukowych w Informacji matematycznej Wojciecha Bystrznowskiego (1749)*
- Michał Szczyszek, *Bigramy, czyli powtarzalne dwuwyrzowe struktury w dialogach zadaniowych*
- Małgorzata Świąćicka, *Kilka uwag o językowych świadectwach dziedzictwa technicznego (na materiale z Borów Tucholskich)*
- Lidia Tanuszevska, *Diateza na granicy gramatykalizacji i przekład z pogranicza diatezy*
- Maria Trawińska, *Między grafiką a fonetyką – rz i ż w wielkopolskich rotach sądowych*
- Jerzy Treder, *Poznańscy uczeni w historii badań kaszubszczyzny*
- Wacław Twardzik, *Witold Taszycki*
- Leszek Tymiak, *Wartość emocjonalna w świetle sądów dorosłych przedstawicieli obu płci*

- Marzanna Uździcka, *Wybór tekstów, chrestomatia, antologia w komunikacji naukowej historyków języka polskiego*
- Jadwiga Waniakowa, *Pochodzenie kilku gwarowych nazw mniszka pospolitego, Taraxacum officinale Web*
- Przemysław Wiatrowski, *Wybrane akty grzeczności w podręcznikach do nauczania języka indonezyjskiego*
- Piotr Wierzchoń, *Już dwie poznańskie koncepcje wyjaśniania przejawiania dwu warszawskich modeli współczesnej polszczyzny*
- Halina Wiśniewska, *Wpływy francuskiej kultury na życie i twórczość Ignacego Krasickiego*
- Anna Wojciechowska, *Z badań nad językiem dokumentacji polskich stowarzyszeń kobiecych z końca XIX wieku. Sposoby nominacji i wyrażania płci*
- Piotr Wojdak, *Stereotypy na temat zdań względnych i pytajnozależnych*
- Maria Wojtak, *Recepty na szczęście w pewnym poradniku*
- Maria Wojtyła-Świerżowska, *O szczyptach i odrobinach*
- Ewa Woźniak, *„Wizerunek własny” XVIII-wiecznej polskiej doktorki i okulistki (na podstawie Proceduru podróży i życia mego awantur Reginy Salomei Pilsztynowej)*
- Marian Wójtowicz, *Zapożyczenia polskie w zachodnich gwarach briańskich*
- Bogusław Wyderka, *Rozwój czasowników mleć, pleć i pochodnych w gwarach śląskich*
- Seweryna Wysłouch, *Franciszek Siedlecki i jego koledzy wobec lingwistyki de Saussure'a*
- Оксана Заболотна, Ігор Кривошея, *Сім років партнерства: Уманський Державний Педагогічний Університет і Університет Імені Адама Міцкевича в Познані*
- Katarzyna Zagórska, *Informowanie w regionalnej telewizji rosyjskiej na początku XXI wieku*
- Zygmunt Zagórski, *Z badań nad kontaminacją*
- Aleksander Zajda, *Do łaski marszałkowskiej zgłoszono projekt ustawy*
- Rafał Zarębski, *Konsekwencje opisu wyrazów z prefiksami obcymi w ujęciu diachronicznym dla stanu wiedzy o słowotwórstwie polszczyzny*
- Jadwiga Zieniukowa, *Z historii kaszubskiego języka literackiego i badań kaszubszczyzny*
- Karol Zierhoffe, Zofia Zierhofferowa, *Proust i toponimia Normandii*
- Rafał Zimny, *Kilka uwag o tytułach wiadomości w serwisach internetowych (na przykładzie portalu www.gazeta.pl)*
- Piotr Żmigrodzki, *O derbach po raz trzeci*
- Iwona Żuraszek-Ryś, *O imieniu Bogdan słów kilka*
- Jowita Żurawska-Chaszczewska, *Wokół skóry i skórki. Przyczynek do rozważań frazeologicznych*